

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. кат. свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: улиця Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за вложенем оплати поштової.

Реклямації незалежні від оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в агенції дневників пасажа Гавсмана ч. 9 і в ц. к. Старостах на провінції:  
на цілий рік зр. 2-40  
на пів року „ 1-20  
на чверть року „ —60  
місячно . . „ —20  
Поодинокое число 1 кр.  
З поштовою пересилкою:  
на цілий рік зр. 5-40  
на пів року „ 2-70  
на чверть року „ 1-35  
місячно . . „ —45  
Поодинокое число 3 кр.

## Вісти політичні.

(Демонстрації в Целлю. — З процесу Драйфуса. — Вісти з Сербії.)

Коли вчера вечером чеські студенти прибули на дворець залізничний в Целлю, аби вертати до Праги, застали цілий дворець обставлений жандармерією і поліцією, котрі утворили ланцух. Поза ним стояли товпи Німців і кричали до Чехів: Abzug! Кидаю також камінем, що покалічило кількох Чехів. Словінці проводили Чехів на дворець. Чехи зараз всіли до вагонів, а коли поїзд рушив дали ся чути оклики: Na zdar! котрим відповіли Німці голосним криком: Regat! (На погибель). Словінці вернули відтак до міста, а за ними йшли Німці і кричали „Ми ще побачимо ся!“ Арештовано кілька осіб. — Вчера рано тяжко поранено вистрілом з револьвера двох Німців торговельного помічника Полянеца і зарібника Грабеца. Винувниками того замаху були два Словінці, котрих відтак арештовано: якийсь Вуса і учитель Гостінсар.

На суботнішнє явне засіданє процесу Драйфуса ждуть з незвичайною цікавістю з легко зрозумілих причин. В суботу бо розічненє ся переслуханє свідків, з котрих вівзвали президент і правительственный комісар 80, а оборонці 20. Крім того треба надіяти ся, що також бувший президент республіки Казімір Періє і бувший міністер війни ген. Мерсіє по-

дадуть інших, доси ще незваних свідків. Особливо багато надіють ся тут по зізнанях Мерсієра, котрий в 1894 році, т. е. в часі першого процесу Драйфуса був міністром війни та й тепер ще ворожо настроєний супротив Драйфуса. Противники Драйфуса дожидають рішучого звороту в цілій справі по его зізнанях, а зворот той, так бодай самі говорять випадє для них користно. Але й прихильники ревізії привязують до тих зізнань велику вагу, бо они стануть предметом критики для оборони. Коли би в суботу переслухано обох тих свідків т. е. Казімір Перієра і Мерсієра, то той день став би без сумніву найважнішим в цілім процесі. — Предсідатель трибуналу военного Жуо, перед котрим стає Драйфус, покликав на свою руку 11 нових свідків, між ними бувшого судню Дюбрейля, служачого Жермена-Парі і майора Данфрвіля. Свідок Дюбрейль має зізнати о зносінах Драйфуса з якоюсь панею Водзон, підданною австрійською, підозріною о шпігунство. Жермен Парі покликаний на свідка на обставину, що бачив, як Драйфус в Мільгавзен розмавляв з пруским офіціром від драгонів, з котрим відтак поїхав на прускі маневри. То само має потвердити майор Данфрвіль. Судні — як загально підносять — ведуть розправу дуже совітно і безсторонно.

В Сербії — як ми вже доносили — має бути скликана скупщина на 19 с. м., хоч звичайний час єї скликаня припадає на жовтєв. Але сего року по замаху на Мільяна хоче правительство повідомити єї подіях і при тій

нагоді пересвідчатися ся, яке становище она займе. Народи скупщини потревають лиш кілька днів. — Що-до процесу заговорників, то вневняють, що розправи будуть явні і процес не буде мати нічого спільного з політикою.

## Новинки.

Львів дня 11-го серпня 1899.

— **Нові поїзди.** Ц. к. Дирекція залізниць оповіщує: Поміж стациями Сяноком і Новим Загірем буде заведений почавши від 15 серпня с. р. надаліше щоденний курс поїздів ч. 1395 і 1378 для перевозу осіб в возах 2-ої і 3-ої класи після слідуючого розкладу їзди: Поїзд ч. 1395 відїжджає з Сянока о годині 9 мін. 55 перед полуднем а приїджає до Нового Загіря о годині 10 мін. 9 перед полуднем. Поїзд ч. 1378 відходить з Нового Загіря о годині 2 мін. 40 по полудні а приходить до Сянока о годині 2 мін. 56 по полудні. Поїзд ч. 1395 лучить ся в Новім Загірю з поїздом ч. 2026 до Мезе Ляборц, а поїзд 1378 з поїздом ч. 2025 з Мезе Ляборц.

— **Жертва обовязку.** З Цельовця доносять до відєнських газет, що команданта жандармерії Штокера, котрий слідив якогось злодія, найдено на дорозі між Грайфенбургом а Вайсензе без життя. Єго тіло, особливо голова, були страшно покалічені. Побіч трупа жандарма найдено тіло незвідного мужчини, котрий погіб від кулі. Здаєть ся,

36)

## О СПАДЩИНУ.

(Повість з англійского).

(Дальше).

### ГЛАВА ШІСНАЙЦЯТА.

Юрій Джернем.

Молодший брат Валентина Джернема, Юрій був від часу убитя відважного і великодушного капітана через пять літ на широкім морі.

Капітан Юрій Джернем зробив добрі інтереси; в цілій торговельній маринарці було мало властителів кораблів, що були би багатші як властитель „Пізарра“, „Чайки“ і „Альбатроса“.

Єго жите було від часу смерти єго брата не убоге в події. Але то загадочне нещастє відобрало єго успіхам на довгий час їх принадність. Єму вже не подобало ся роздумувати о щасливій домовці у вітчизні, єго вже не кортіло осідати на суші. По правді сказавши, Юрієви Джернемови не було ніколи по нутру надєв осідати, а ще менше тогди, коли щєла дєдїя, що він буде міг узєивати добре заслуженого спочинку разом з добрим Валеом. Так, бачите, став він називати свого брата в гадках від тої пори, коли вражїне страшного убийства зачало в нїм по трохи ослабати, і страчений брат вдавєв єму знову сердечнїйшим. Юрія не кортіло жити дома без занятя; неодного дня,

коли наспів до него лист від Йосифа Гаркера, він о нїм і не подумав. Взєв єя боронити єя від гризоти і працював, як працюють люди на своє щастє у всїлякім положєнїю і всїх змінєх сєго жита на землі, аж доки їм не приїде коєць. Зразу Юрій Джернем о нїчїм так не думав, як о мєсти на убийниках свого брата, а та гадка була у него майже так пєкуча як у Йосифа Гаркера. Але оба ті мужї були зовсєм відмінної натури. Юрій Джернем не мав в собі агї тої упертої витрєвалости, агї витрєвалої енергїї приятєля свого покойного брата; а то довге і неутомимє вижиданє і чатованє, на яке Гаркер спускав єя, було так противнє отвергїтї і нєлюблячїй таїти єя вдачї капітана, що о тїм не можна було і думати.

Він відповідав на листи Гаркера з цілою щиростїю; годив єя ще бїльше як вповнї на всї видатки, якї той робив, готовими грїшми, або обїцєвав заплатити зручному детективови, щоби той лиш слїдив за тїми, що допустили єя убийства Валєнтина Джєрнема. Виглядав з сєї сторони з великим неспокоєм і цїкавостїю всякої вїсти, а по довшїй подорожї не вийшов ніколи на берїг, не відчувши паново по одержаню чекаючих на него листів гїркогє боля, якого зазнав на вїстї о судьбї свого брата.

На щастє був Юрій Джєрнем завсєгди дуже занятим, єго жите було повнє рїзнородности, всїляких пригод і подїй. З часом згадка про убитє єго брата, котрої ніколи не забував, почала не так часто і не так силнє робити на него вражїне. Він зачав був уважати непохитну цїль жита Осипа Гаркера за бїльше

або менше нешкідливу мрію. Але Юрій Джєрнем, хоч чоловік в своїм родї прастичний, мав лиш дуже слабе понятє о способї жита злочинцїв, і о средєтвах, якими розпоряджєють тї, що займають єя викриванєм злочинів яко наукою. Він не мав вже зовсїм надїї, що тайна убитя єго брата зможе колись бути викрита.

Від часу убитя Валєнтина Джєрнема він лиш раз вийшов єя був з Осипом Гаркером. Юрій приїхав був з набором до Гамбургїа і туди замовив був приятєля свого брата. Тогди говорили оба о тїм всїм, що зробило єя надармо, а що ще, як того Гаркер сподївав єя, мало єя зробити з так великим успїхом. Гаркер не був ніколи всїлї поставити доказу на сове підозрїне що до „Чорного Мїльзома“. За старушком, котрий грав ролю дїда красної єспївачки, слїджено дуже пильно, але без успїху. Все, чогò під тим взгядом довідали єя, було, що він помер в якїсь шпиталї на провінцїї і що єспївачка покинула тї сторони, та що про ню не було вже нічогò чувати. „Чорного Мїльзома“ не стратив Гаркер ніколи з очїй, аж того злодогу засудили на депортацию і на якийсь час вїзвели з краю. Але всї змаганя, щоби викрити бракуєчє звєно в ланцуху доказів, яке знаходило єя межї „Чорним Мїльзомом“ а смертїю Валєнтина Джєрнема, позїстали без успїху.

Коли Осип Гаркер побачив безхосєвнїсть своїх змагань, випровадив єя з помєшканя в домї Веймана, і наймив собі єспромну квартиру в другїй сторонї мїста. Там залагоджував він багато інтерєсів для Юрія Джєрнема і удержував заєдно зносини, хоч безуспїшнї.

що Штокер звів борбу з волоцюгою, котрий напав на него з ножем. Штокер застрілив его, але сам погиб від ран.

— **Велике нещастє** лучило ся минувої неділі попоудни в Дубю, повіта брідського. Падтягнула від півночи чорна хмара і почав падати грубий дощ, перемішаний з градом. Пастухи повтікали з поля і скрили ся в трупарни на двитари за селом. Декотрі надіючі ся, що туча довше погягне, покинули трупарню і повтікали до села, а остались лише господар Іван Прихідко і парубки Стах Міллер та Данило Бабяк, котрий привязав до штагет під трупарнею свою корову. Нараз ударив грім в трупарню і запалив єї, а вітер в одній хвили розсипав горючу стріху довкола будинку. Заким люди оглянулись, вже горів і зруб. Коли огонь перестав, почали гаками шукати між огнем і добули два звуглені трупи Івана Прихідка і Стаха Міллера. Данило Бабяк жив ще з годину. — Того самого дня запалив грім кілька кіп збіжа на поли.

— **Цікава пригода** лучила ся недавно у Львові. Тамтої пятниці припродавив золотник якусь Яворську на поліційну інспекцію з донесенем, що хотіла в однім скленнику продати перстень з брилянтом вартости 150 зр. за 8 зр. Яворську замкнено і в коротці переконано ся, що єї перстень є власностю п. Айхлера, купця з Берлина, що перебуваючи у Львові, як-раз его згубив. — Яворська знов зізнала, що перстень найшов магістратський писар Панчак а у его матери она мешкала. Панчак приніс перстень до дому і показав матери, котра сказала, що ліпші перстені можна дістати на Краківскім за кілька нових. Панчак отже подарував перстень Яворській, аби — як казав — не ходила з голими пальцями. Яворська носила его довший час аж раз вступила до склепу золотника в ринку і запитала его о вартість. Золотник утакував на 50 здр., а коли Яворська вийшла зі склепу, він вийшов за нею і давав їй 8 кр. Коли Яворська не хотіла на се згодити ся, золотник закликав поліціянта і віддав єї як злодійку в руки поліції.

— **Експлодуючий лист.** В Будапешті надав хтось на почту лист до Мезикепешд з написію: „Взірці без вартости“. Коли урядник почтовий вечером сортував листи і взяв той лист до руки, він вибухнув з гуком і став горіти. Урядник перепуджений гуком кинув горючий лист на другі предмети, котрі займали ся і зачали також горіти. Огонь угашено, а за виповником слідить тепер поліція.

з детективом, на котрого здав слідство. А тим був не хто инший, лиш пан Андрій Леркспур.

В однім із перших листів, які Юрій Джернем написав був до Гаркера по смерти Валентина, подав був капітан своему ревному товаришеви деякі припорушення що до старої тети, котрій оба осиротілі хлопці тільки завдячували, а котрій опісля так охотно і щедро відплачували ся. В тих припорушеннях було висказане бажанє, щоби Осип Гаркер особисто навідав ся до пані Джернем і дав знати Юриєви, о потребах старухи, о тим як она виглядає та чи здорова і взагалі як она ся має.

— Я був би сам до неї навідав ся — писав Юрій — коли мав побачити ся з бідним Валеєм, але так мені судило ся, що ані одно ані друге не стало ся і годі вже що в тим змінити. Але я хотів би, щоби Ви поїхали до Аллянбай і навідали ся до неї та сказали їй, що єї братанич, хоч волочить ся сьвітами, не забув на ню.

Осип Гаркер поїхав длятого до Аллянбай і представив ся теті Юрія Джернема. Пані Джернем вже була добре постаріла ся від тої пори, як приймала в своїй хаті гостя, як слухала оповідань Валентина Джернема о его пригодах і як розмавляла з ним о его нещасливих дитячих літах. Передчасна і трагічна смерть Валентина згризла єї дуже і викликала в ній чувства, котрі хоч не силою то своєю натурою були подібні до тих, які Гаркерови не давали спокою. Коли він їй сказав, що постановив собі пімстити ся на убийниках „єї хлопця“, то она аж зраділа і дякувала ему за его щирість для помершого его пана. Они обоє дуже себе полюбили і заким ще Гаркер розповівши все що переказував до неї Юрій, попрощав ся з нею, попросила она его сердечно,

— **Оригінальна причина самоубийства.** В Топольчанах на Угорщині позбавив себе життя один ад'юнкт судовий, доктор прав. Будучи перше на посаді в Сегедіні, він засудив був одну покоївку на сім днів арешту, давши цілу віру тій пани, у котрої покоївка була на службі, а не старав ся розслідити справу основнійше. Як-раз коли дівчина скінчила кару арешту, виказала ся єї невинність. Ад'юнкт так взяв собі єї кривду до серця, що заняв ся дівчиною дуже красною, залюбив ся і оженив ся. По часі уродив ся їм синок. Здавалось би, що ся радісна пригода в родині звеселить батька — так ні! Він від того часу став ся задумчивим, роздрозненим. Его на кожнім кроці мучила гадка: „що то буде, як син підросте і довідає ся, що батько засудив его маму невинно на арешт? яке настане тогді відношенє сина до вітця?“ Не міг розв'язати собі того питання вдоволяючо для себе і наложив на себе руку....

— **Убийства і самоубийства.** В четвер о годині 2-ій по полудни кинула ся якась молода дівчина, імовірно служниця, на клепарівським мості у Львові під над'їзжаючий поїзд. Машиніст не міг вже здержати поїзду і колеса локомотиви перейшли по нещасній та відтягли їй голову і праву ногу. Голова покотила ся кільканадцять кроків по насипі. Слідство поліційне не викрило назвища самоубийниці. — В середу рано при ул. Бляхарській ч. 6 у Львові застрілив ся з револьвера 17-літній кельнер з одної каварні Яков Тух; причиною самоубийства була невилічима недуга. — В Плотичи під Тернополем повісив ся з невідомої причини 28-літній селянин Стефан Юрченко. — В Ярославі, як у нас була згадка, три воєки з 40 полку піхоти замордували сторожа Йос. Даниляка. Убийства допустили ся з мести за обиду. Виновників удало ся позавчера винайти; сущ ними: Йос. Залюх, Томко Боніфадій і Йос. Панек. — В Ягольниці старій, повіта чортківського, задушив Гаврило Максимчук свого батька посторонком, а опісля повісив трупа на грущі. Причиною убийства був спір о грунт. Убийника увязнено. — На пасовиску коло Нового Санча посперечали ся два селяни Іван Гавляр і Стеф. Хомяк. В суперечці Гавляр схопив Хомяка за горло, а жінка Гавляра ударила Хомяка поліном так, що Хомяк невдовзі закінчив житє. Убийників увязнила жандармерія. — В Станіславові найдено оногди на площі військових вправ званій „Дуброва“ трупа якогось дуже порядно одітого а незнаного муж

щоби він заходив до єї хати, кілька разів час єму на то позволить.

— Я, що правда, не можу нікого весело забавити — сказала она — бо не знаю о нічім більше говорити як лиш о біднім Юрію та о найбіднійшім Валентию.

— Та й я не радо бесідує о чім иншій, пані Джернем — сказав їй на то Гаркер; — отже ми для себе найвідповідійше товариство.

Так отже стало ся, що межі одинокою живиною своячкою Джернемів а Гаркером завязала ся дружба. Осип заходив три рази до того хорошого села на побережжю, де его померший приятель і теперішній службодавець прожили свої дитинні літа, заким він і Юрій Джернем стрігали ся знову на англійській землі.

Коли відбула ся тота довго відкладана стріча, минуло вже було від часу убитя Валентина Джернема звиш пять літ, а пан Андрій Леркспур не міг все ще нічого викрити. Він видів ся спонуканим признати ся Гаркерови, що не взяв ся до річи як було потреба, а відтак сказав отверто, що і він вже зачинає тратити надію. Не було ні найменшого сліду, котрийби укріпив папа Леркспура в тим переконаню, якого набрав Гаркер, що депортований єсть виновником.

Так стояло діло, коли капітан Динкомб купив був опустілу домівку, в котрій мешкав насамперед старій Скротон а відтак „Чорний Мільзом“. Осип Гаркер довідав ся о тим купні. Він слідив не без інтересу за тою зміною сумного дому, котрий всі обходили на веселий вигідний двірок. Як би він був знав, що там минули послідні хвилі життя Валентина Джернема, і що там постигла люта смерть его пана, з якимиж зовсім инакшими чувствами був би він дивив ся на ту роботу.

чани. Застрілив ся з револьвера, а полишена ним картка сьвідчила, що відобрав собі житє з нещасливої любови. — Минулої неділі в полудне викинув Прут коло моста в Чернівцях трупа мужчини, чорно одягненого, в віці около 30 літ. Комісія сконстатувала, що самоубийник походить із Станіславова і називав ся Йосиф Сильвестер Домбровський. Імовірно кинув ся до Прута умисне, щоби позбавитись життя. Знайшли при ній карту візитову і 9 крейцарів.

— **Песячий іспит.** Нині настали такі тяжкі часи, що навіть вже й пси мусять здавати іспит, іменно же ті, що вступають до служби войскової. Інші пси поки що увільнені ще від іспитів (що найбільше здають приватно). Такий песячий іспит войсковий відбував ся в днях 3 і 4 липня на прускім Шлеску в місцевости Ельсе, на поли засіянім збіжем близько ліса. До іспиту приступило 16 псів, а іменно з ліпшого роду 5 т. зв. Колієс (Collies — мішанці шкотських і англійських псів вівчарських), два німецькі пси мисливі, чотири пси вівчарські і один пудель-понтер а всі прочі — самі прості, мішанці яких небудь родів. Іспит обнимав слідуєчі предмети: 1) Поведенє пса на варті. — 2) Поворот з патрулі до проводиря. — 3) Хід від проводиря на патрулю. — 4) Ходженє за слідом проводиря. — 5) Віддаванє. Задля браку часу відпали ще слідуєчі предмети: Веденє на шпурку, доношенє патронів, вишукуванє равених і даванє знати о них гавканєм. Класифікація була остра і дуже скомплікована. Остаточню здало іспит всего лиш 6 псів, а іменно пудель-понтер Міртель з відзначенєм — дістав першу нагороду і нагороду почетну і 5 псів Колієс з добрим поступом. Прочі поперепадали з одного, двох або й більше предметів. Чи дозволено їм поправки здавати — того вже не звістно. Додати ще потреба, що всі пси здавали іспит лиш в німецьким язичі яко викладовім. Отже іспит сей показав, що лиш сім псів дало гарканєм знати о тим, що підсуває ся неприятельска патруля, 5 паробило зараз богато крику, а 4 дістало третю клясу з пильности, бо навіть і не рушили ся, коли „неприятель“ надходив. Переносити вієти мусіли молоді пси на 2 1/2 кілометра а старі на 3 кілометри від польної сторожі до патрулі і назад. Деякі псів робило службу післанців дуже добре. Псам, що виказали недостаточний поступ в сім предметі, не позволено вже дальшого іспиту робити. Цікаво також,

Новий властитель двірка з видом на ріку знав Осипа Гаркера і знав оцінити самотного старого чоловічка. Капітан Джо Динкомб і приятель братів Джернемів не мали що до характеру, навичок і манер нічого спільного, а ріжниця межі суспільним становищем маючого капітана а таким же становищем бідного, але здібного і інтелігентного слуги, була навіть в тих кругах, де не дуже зважають на ту ріжницю, досить велика. Але Динкомб знав Юрія Джернема і був єму щиро прихильний. Він був під ту пору, коли Валентина убито, в Англії і знав, яким щирим і прихильним був Гаркер. Опісля стратив він був того чоловіка з очий, але коли купував дім і коли его перерабляв, стрічав ся нераз з Гаркером і розмавляв з ним часто то о діяльності Юрія Джернема, то о положеню торговельної маринарки, то наконець також і о своїх плянах і намірях та виглядах що до будучности своєї доньки.

Осип Гаркер стрічав бувало і Розамунду Динкомб, але якось не зважав на ню. Ще менше вражінє зробив він на панну Розамунду, котрій байдуже було про знакомости свого батька. Для неї були всі его знакомі людьми нудними, а сей зі всіх ще й найпоганійший і найменше єї обходив. Осип не часто заходив до двірка, але коли заходив, то без всякої церемонії, а розмова межі ним а старим моряком вела ся в тоні дуже щирім, майже як межі товаришами.

Але про одну обставину не згадував капітан Динкомб ніколи Гаркерови — а то про духа старого Скрютона. Динкомб трохи встидав ся тої ролі, яку він відограв, коли той страх появил ся. Він не сумнівав ся, що то хтось позволив собі так з него зажартувати. Він ще й тішив ся з того, що той хтось заплатив за свій жарт згубою такої цінної моне-

що 8 цев не уміло іти за слідом своїх проводирів і не вернули до них, бо або стратили їх слід або таки неуміли его відшукати; они очевидно спускали ся за богато на очи а за мало на ніс. Добру ноту з пильности і обичаїв одержали лиш згадані п'ять коліес, бо они показали ся жвавими, послушними, з добрим носами, а при тім дичина їх зовсім не кортіла. Сего року відбуде ся ще й другий іспит в зимі на снігу і в лісі а першу нагороду вже визначено в сумі 1000 марок.

## ТЕЛЕГРАФИ.

Відень 11 серпня. Міністер заграничних справ Гр. Голуховський від'їздить нині до Ішлю.

Петербург 11 серпня. Амбасадор японський від'їздить сими днями до Токіо, аби лично зложити мікадови справу з своєї участі в мировій конференції в Газі.

Рим 11 серпня. Стан здоров'я Папи добрий і сими днями Папа буде міг вже виходити.

## Черениска зі всіми і для всіх.

Просимо не присилати ані марок листових ані карт кореспонденційних, бо листовно не відповідаємо нікому.

Всіх, що інтересують ся школою кадетскою у Львові, і нас в сій справі запитували, звертаємо увагу на оповістку, уміщену на четвертій сторони часопису.

Вдовиця по жандармі: Ваших синів не зможете умістити в школі кадетів у Львові, з тої простої причини, що они ані науками, ані декотрі з них і віком, не відповідають ви-

ти, але не хотів робити з себе сміху оповіданем сеї нічної пригоди. Добродушний капітан навіть наказав, щоби о тій події нічого не згадувати, отже ніхто в домі о тім не говорив. Не ддятого мов би Розамунда Динкомб або Зузанна Трот бояли ся острого капітана, але Розамунда любила свого батька, а Зузанна Трот занадто поважала свого пана, як щоби не сповнили его бажання.

Впрочім була ще одна обставина, про котру Осип Гаркер не згадував ніколи капітанови Динкомбови — іменно та, що давніше мешкав в сім двірку той сам, котрого він уважав за убийника Валентина Джернема.

Сей дім і без того не мав доброї слави — думав собі Гаркер — на що ще маю ему говорити, що перед ним мешкав тут кримінальник, мабуть убійник.

## ГЛАВА СІМНАЙЦЯТА.

### Интересне товариство.

Віктор Керрінгтон мешкав і дальше в тім двірку на самім кінці Лондону. Там жив він з своєю матір'ю скромно і працював, а всі, що его ближе знали, готові були уважати его за порядного і доброго чоловіка.

Ті немогі сусіди, що переходили попри двірочок окружений муром, не знали нічого, що діє ся там поза тим муром. Звістне було лиш то, що сей дім був найтихіший зі всіх в цільній охрестности. Мимо того виділи ті, що slučajно в ночі переходили туди, що завсідги о півній годині видко в горішній комнаті якась світло і що з одного комина піднімає ся якась синя хмара диму.

Хто мав причину переходити сюди часто скоро ніч настала, міг добачити, що дим, який

могам тої школи. Треба мати бодай чотири класи шкіл середних (гімназ. або реал'н.) і складати іспит, та що найменше скінчений 14-ий рік життя. Хлопців старших не держать дома; нехай ідуть в світ і учать ся чогось, нехай не встидають ся і учать ся ремісла або торгівлі а будуть колись собі панамі. У войську будуть мусіли і без того служити. Коли єсть на чім господарити — хоч би лиш кілька моргів ґрунту, — то нехай один (або й два) з хлопців ідуть до школи рільничої в Бережпци (коло Стрия; можна дістати стипендію) та учать ся господарити. — А. М. в Ль. і М. К. Бібрка: Віднесіть ся з запитанем до Стариопигійської книгарні у Львові, а та Вам скаже, подасть ціну і на жадає зараз вишле. — М. Н. в П.: Що то за недуга, питаєте, коли хора бліда як труп, не встане і не сяде, ноги і руки як патики, не рушає ними? — На се питанє годі щось певного відповісти, бо треба би преці самому видіти недужого. Може то хвороба, звана звичайно гіхтом (Aneurisma urica), такого рода гостець, котрий покорчить пальці, руки і ноги, і они, так сказати би, задеревіють, а то ддятого, що дуже часто в суеставах, іменно же в суставових хруставах, наслідують мочевокіслі соли — звичайно каже ся, що суєстави звапняють — і тогди вже не можна пальців або рук зігнути і розігнути, не можна ними рихити. В початках такої недуги можна ще щось радити, іменно добрі сує купелі, масаж, і т. д.; на застарілу недугу ради нема. Тим не хочемо однакже сказати, щоби дійстно у згаданой жєнщини була та недуга. Треба би спитати лікаря, котрий єї лічив. — А. М. Ожонля: 1) Слово: „addio“ єсть італіянське, значить то само, що французьке: „adieu“. Оба ті слова значать по нашому то само, що: „бувайте здорові“ або ще ліпше: „оставайтеся з Богом“ — бо таке єсть первістне значіне тих слів. „Па“ говорять діти „Сервус“ — єсть знов латинське слово (servus) і значить: „слуга“. Всіх тих трох, взглядно двох слів („адіє і сервус“) уживають дуже часто дураки, котрі хотять показати, що ось то і они також знають ся на „добрім тоні“. Таких дураків можна знайти не лиш цілими масами межи т. зв. сурдутовцями в місті, але навіть і серед вищих варств, що силоміць хотять уважати ся за інтелігентних а навіть може і мають право до того. Єсть богато таких, що не уміють і двох слів сказати по французьки, а мимо того, коли працюють ся з своїми знакомими, кажуть ім:

виходив із сего комина, був инший, як дим з других звичайних коминів. Часом сипали ся искри серед темноти. Иноді видко було блідо світячу зеленяву пару, яка підоймала ся з отвора комина.

Сусіди говорили о тім і поволи прийшли на то, що то виходить дим з лябораторії Віктора Керрінгтона, де доктор далеко поза північ займає ся хемічними досьвідами.

Якїто були досьвіди, того ніхто не знав. Ті немогі сусіди, що коли розмавляли з французьким доктором, чули від него, що він студіює тайну силу електричности. Отже здогадували ся, що всі его досьвіди стоять в якійсь звязі з сею дивною наукою.

Ніхто ані на хвилику не подумав щось злого о тім молсдім чоловіці, котрий ані не піячив ані не жив розпустно, лиш працював пильно і що недлі ходив з матір'ю попід руку до церкви. Світ легко затуманити; ті, що уважали на кожний его крок, казали, що то молодий мужчина взірцевих прикмет.

Тота ніби взірцевість і виплачувала ся ему. Недужі приходили до него, хоч він і не конче о то дбав. В тім часі коли Гонорія Еверстронґ перенесла ся до Лондону, практика его приносила вже ему значні доходи. Гроші, які він зарабляв статтями до лікарських газет, міг він вже складати.

Він знав, як то можуть придати ся гроші в житю чоловіка так повнім змін, і відмавляв собі всякої звривки, всякого збитку, щоби заощадити собі якусь суму, котру би в потребі мав під рукою.

(Дальше буде).

„адіє!“ — Так само єсть множество таких, що навіть і не лизнули латини, ба й читати не уміють, а мимо того, подаючи собі руки, кажуть собі: „сервус“ або „сервас“. Такі люди, то справдешні сервуси — слуги, раби своєї темноти і глупоти. Они як правдиві раби малпують „панів“, що поприходили з заграниці, та повтаряють за ними бодай одно два слова, гадаючи, що то щось ніби ліпшого або кращого. Чоловік, що знає собі честь і достоїнство, не буде себе називати слугою, сервусом другого, а так само не буде уживати слів, котрих не знає, і буде говорити своєю рідною мовою а не буде єї встидати ся. — 2) В справі згаданой книжочки мусите питати в книгарні, бо таких книжочок єсть богато, а ми не знаємо якої саме (якого автора) Вам потреба. — 3) Само митє на опалене не pomoже, не треба ходити по сонци. — 4) На прищики не знаємо ради, бо не знаємо які они і від чого. — 5) Найдешевша кухня у Львові „під сонцем“ а найліпша в Grand-готелю і в прочім як де кому смакує. — (Дальші відповіди пізнійше).

(Просимо присилати питання лиш на імя редактора Кирила Кухникевича, а не присилати ані марок, ані карт кореспонденційних до відповіді).

— В канцелярії руского товариства педагогічного, при улици Академічній, ч. 8, можна купити слідуєчі виданя: 1) Образкові виданя: Зв'яринець 10 кр. — Гостинець 10 кр. — Забавки 10 кр. — Менажерия 10 кр. — Робінзон 40 кр. — Квіточка 20 кр. — Віночок 20 кр. — Кобзар Тараса Шевченка 20 кр. — Франко: Лис Микита, 2-ге цілком перероблене виданє 50 кр. — Мірон: Пригоди Дон Кіхота 40 кр. — Наші зв'ярята 40 кр. — Діточі вигадки ч. 1. 30 кр. — Діточі вигадки ч. 2. 30 кр. — Забавки для дітей 40 кр. — Мала менажерия 35 кр. — Велика менажерия 40 кр. — Нашим дітям ч. I. 40 кр. — Нашим дітям ч. II. 40 кр. — 2) Виданя без образків: Читанка ч. I, II, III, IV. оправні 20 кр., без оправні 10 кр. — Китиця желань, 2 розширене виданє 20 кр. — Ів. Франко: Абу каземові Капці 20 кр. — Учитель на р. 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896. 2 зр. — Дзвінок на р. 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 3 зр. — Ів. Левицький: Попалює, Різдвяні сценки 10 кр. — Вол. Шухевич: Записки школяря 20 кр. — Від Бєскида до Андів 10 кр. — В. Чайченка: Олеся; Байки; Комар; два оповіданя по 5 кр. — Дума про княгиню Кобзаря 5 кр. — О. Нижанковський: Батько і мати, двослів для дітей з фортеп. 10 кр. — Леоніда Глібова: Байки 5 кр. — Дніпрової Чайки: Казка про сонце та его сина; Писанка по 5 кр. — М. Лисенко: Тече вода з під явора. Двослів з фортеп. 10 кр. — Мапа етнографічна України-Руси 20 кр. — Гордєнко: Картагенці і Римляни 20 кр. — Юлій Верне. Подорож довкола землі 60 кр. — Барановський. Приписи до іспитів 20 кр. — Молитвенник народний, в полотно оправлений 20 кр. — Др. Л. Кельнер. Коротка історія педагогіки 60 кр. — Василь В-р. Джонатан Свіфт. Подорож Гулівера до краю великанів 25 кр. — Остап Макарушка. Короткий огляд руско-українського письменства 15 кр. — Мальота. Без родини 40 кр. — Віра Лебедева. Прогулька 5 кр. — Др. Мандибур. Олімпія 35 кр. — Сальо. Непос для III. кл. гімн. 65 кр. — А. К. Робінзон неілюстрований 10 кр. — Kokurewicz Józef. Podręcznik dla kancelaryi szkolnej. 50 кр. — Тарас Шевченко. Кобзар для молодіжи. 1.20 зр. — Всякі замовленя висилають ся скоро і точно.

## Надіслане.

15 кр. — кожда серия 10 штук.

Збірка історичних портретів в виді листової марки, величина 60×27 міліметрів, ритованих на стали, одинокий підручник для молодежи. Для замовлень в провінції треба дочислити порто з реком. 15 кр. Адміністрація „Нар. Часописи“.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

## Kundmachung.

In den ersten Jahrgang der neu errichteten Infanterie-Cadetenschule in Lemberg, können im beginnenden Schuljahre 30 bis 50 Aspiranten aufgenommen werden.

Der Termin für die Einsendung der Aufnahmsgesuche an das Commando der bezeichneten Schule endet mit 25 August.

Gedruckte Exemplare der Aufnahmebedingungen können täglich in der Zeit von 9 bis 12 Uhr Vormittags im Schulgebäude eingesehen und — soweit der Vorrath reicht — auch unentgeltlich bezogen werden.

Die Aufnahmeprüfungen der Aspiranten beginnen heuer am 12ten September.

Schliesslich wird aufmerksam gemacht, dass ausserhalb Lemberg sich aufhaltende Bewerber die Aufnahmebedingungen beim nächst gelegenen Truppenkörper oder Ergänzungs-Bezirks-Commando, oder einem sonstigen militärischen Commando einsehen können.

Lemberg, im August 1899.

Vom Commando der k. u. k. Infanterie-Cadettenschule in Lemberg.

## Оповідченє.

На перший рік новоствореної школи кадетів для піхоти у Львові може бути прийнятих з початком року шкільного 30 до 50 аспірантів.

Речянець надсилання до команди тої школи просьб о прийняте минає з днем 25 серпня 1899.

Друковані примірники „умовій прийняти“ можна переглядати кожного дня від години 9-тої до 12-тої в полудне в будинку школи, а о скілько вистане запасу будуть ся ті примірники також безплатно роздавати.

Вступні іспити аспірантів розпочнуть ся дня 12 вересня с. р.

Вкінці звертає ся увагу, що інтересовані особи перебуваючі поза Львовом можуть переглянути умовія прийняти в найблизшій відділі військовим, або в доповнюючій команді повітовій, або також в військовій команді иншого рода.

Львів в серпни 1899.

З Команди ц. і к. Школи кадетів для піхоти у Львові.

## Товариство взаїмних обезпечень

### „Дністер“

у Львові, Ринок ч. 10 (дім „Просвіти“).

перше і одинокє руске товариство асекураційне **припоручене** Всечестному Духовенству і всім вірним Виросьв. Митроп. і Преосьв. Еп. **Ординариями** всіх **трьох епархій**, обезпечає будинки, уряджене домашнє, скот, господарскі знаряди, збіжє в зерні і соломі, сіно в стогах і будинках **протиw шкід пожарних.**

Стан фондів з днем 31-го грудня 1898

вносить :  
Фонд резервовий 96.775 зр. 05 кр.  
Резерва премій 64.263 зр. 12 кр.  
Фонд основний 45.000 зр. — кр.  
Резерва спеціальна 842 зр. 40 кр. } 206.880 зр. 57 кр.

**Шкоди** ліквідують ся **безпроволочно.** Полси „Дністра“ приймає **Банк краєвий** при позичках гіпотечних.

**На житє** можна обезпечати ся через „Дністер“ в товаристві взаїмних обезпечень в Кракові в як **найкористнійших** комбінаціях.

**Товариство взаїмного кредиту „Дністер“** стоваришенє зареєстрованє з обмеженою порукою, уділяє **позички** за оплатою **6 1/2%** за інтабуляцією або порукою двох відновідних ручителів і приймає **вкладки** до оцентованя по **4%**.

**Зголошеня о уділенє агенції** в охрестностях де **нема** близько агенції „Дністра“, **приймають ся.**

10

# До Народної Часописи

Всілякі

ОГОЛОШЕННЯ

приймає виключно

АГЕНЦІЯ

ДНЕВНИКІВ і ОГОЛОШЕНЬ

у Львові, Пасаж Гавсмана ч. 9.